

Poesía infantil para la educación literaria: México y los ODS
(Children's poetry for Literary Education: Mexico and the SDGs)

IGNACIO BALLESTER PARDO

<https://orcid.org/0000-0002-5826-3167>

nachoballester7@gmail.com

Universidad de Alicante <https://ror.org/05t8bcz72>

JOSÉ ROVIRA COLLADO

<https://orcid.org/0000-0002-3491-8747>

jrovira.collado@gcloud.ua.es

Universidad de Alicante <https://ror.org/05t8bcz72>

Fecha de recepción: 18 de septiembre de 2024

Fecha de aceptación: 6 de noviembre de 2024

Resumen: Con la nueva ley educativa española (LOMLOE) se insiste en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) marcados por Naciones Unidas (2015). En ese sentido, la educación literaria permite abordarlos a raíz de la poesía infantil que se publica en México recientemente. Mediante un análisis de las obras *Las aventuras de Max y su ojo submarino*, *Puntiagudos*, *El berrinche de Moctezuma*, *Hyažnā* y *Cosmorama* explicamos las características de la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) de Cerrillo (2007) y los criterios de selección de José Manuel de Amo (2003). De tal manera, exponemos como resultados los habituales recursos de personificación, las metáforas, también visuales, y las posibilidades didácticas de implementar tales obras en el aula y ampliar así el canon de lecturas en español.

Palabras clave: Literatura. Educación. Poesía. México. ODS.

Abstract: With the new educational law in Spain (LOMLOE), the Sustainable Development Goals (SDGs) set by the United Nations (2015) are insisted upon. In that sense, literary education allows us to address them as a result of the children's poetry that has recently been published in Mexico. Through an analysis of the works *Las aventuras de Max y su ojo submarino*, *Puntiagudos*, *El berrinche de Moctezuma*, *Hyažnā* and *Cosmorama* we explain the characteristics of Children's and Youth Literature by Cerrillo (2007) and the selection criteria of José Manuel de Amo (2003). In this way, we expose as results the usual resources of personification, metaphors, also visual, and the didactic possibilities of

implementing such works in the classroom to expand the canon of readings in Spanish.

Keywords: Literature. Education. Poetry. Mexico, SGDs.

1. Introducción

Dentro de los álbumes ilustrados que podemos llevar al aula de Educación Infantil, destaca la poesía por su brevedad y dinamismo a la hora de trabajar los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Los publicados en México recientemente “renuevan”, como diría Córdova (2019), la estructura clásica del verso. En las siguientes páginas advertiremos un tránsito de la rima a la libertad formal que logra el ritmo con base en imágenes, donde los animales y la habitabilidad urbana reivindican los derechos de todas las sociedades, en el marco de la multiculturalidad (LOMLOE 2020).

Por un lado, definimos el álbum por la interacción entre textos (que pueden ser subyacentes) e imágenes (especialmente preponderantes) en el seno de un soporte libro, caracterizado por su libre organización de la doble página, la diversidad de sus realizaciones materiales; así como la sucesión fluida y coherente (Van der Linden 2015).

Por otro, tenemos en cuenta los criterios de selección de textos literarios propuestos por José Manuel de Amo (2003) para centrarnos en analizar los criterios estético-literarios, lúdico-creativos y pedagógico-didácticos a la hora de tratar los ODS marcados por Naciones Unidas (2014 y 2015). Profundizaremos en las características de la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) acuñadas por Pedro Cerrillo (2007) sin olvidar los estadios indicados por Jean Piaget (1968) desde la psicología. En ese sentido, llevamos a cabo una propuesta para las aulas de Infantil y Primaria (Hoster-Cabo y López-Verdejo 2024).

La educación literaria (Colomer 1996; Ballester 1999; Mendoza 2004; Cerrillo 2007; Zayas 2011; Romero y Trigo 2019; Fernández 2021; Llorens, Ruiz y Rovira 2022; Ruiz, Miras y Llorens 2023) se plantea el acercamiento a los textos de un modo práctico, diferente al tradicional saber enciclopédico e historiográfico de la enseñanza tradicional de la literatura. Es decir, a favor de la comprensión lectora y del pensamiento crítico. Continuamos una línea que denominamos dimensión cívica (Ballester 2024a); esto es, obras en aras de la habitabilidad en cualquier tipo de entorno, en defensa de la diversidad, que se comprometen con los derechos y libertades de los seres vivos, no sólo humanos. De ahí que nos refiramos a la flora y la fauna como hilo conductor del corpus seleccionado.

En cuanto a los ODS, han proliferado los estudios en dicha dirección (Massey y Bradford 2011; Isah y Friday 2017; Nascimento, Medeiros, Santos de Araújo y Dantas 2022; Kougias Sardanou y Saiti 2023; Vamvalis 2023; Myren-Svelstad 2023), desde investigaciones emergentes del propio alumnado que se especializa como docente en el contexto español (Lorente, Canales y Murillo-Pardo 2023), iberoamericano (Albacete 2020; Filipa 2022) y anglosajón (Comber 2021; Araneo 2023), a monográficos centrados en el tema de Literatura Infantil y Juvenil y ODS (Aperribay-Bermejo, Encinas e Ibarluzea 2023).

De este modo, la perspectiva ecocrítica pasa por una educación literaria que supere la posmodernidad (Orr 1992) y el compromiso adquirido a finales del siglo pasado (Roth 1992; New London Group 1996) de cara a nuevos estudios (Gaard 2009; Garrard 2007 y 2010; Cutter-Mackenzie, Payne y Reid 2010; Burke y Cutter-Mackenzie 2010; Campos-Fígares y García-Rivera 2017; Op de Beeck 2018; Muthukrishnan 2019; Martínez-Carratalá, Rovira-Collado y Miras 2023; Martínez-Carratalá y Rovira-Collado 2023) donde prime la sostenibilidad, impostergable. Consideramos la consecución de los objetivos de la Agenda 2030 en el nuevo horizonte educativo como un factor de cambio esencial en el contexto educativo venidero (Ruiz-Bañuls, Ballester y Martínez-Carratalá 2024).

Como docentes, pues, deberemos mediar (Munita 2022) durante la lectura de las obras seleccionadas, ya que estará en nuestras manos adaptar los saberes básicos a la competencia literaria del alumnado (Mendoza 2001).

2. Metodología

A partir de las características de la LIJ establecidas por Pedro Cerrillo (2007), atendemos a los contenidos (I), la técnica y la estructura literarias (II), las formas (III) y las ediciones (IV) definiendo los siguientes rasgos para nuestro análisis:

- I
- 1. Elementos no normales
- 2. Personificación
- 3. Ausencia de complicación temática
- 4. Conflicto al que se da solución
- 5. Importante carga afectiva
- 6. Simbolismo
- 7. Contenidos fantásticos y fabulosos
- 8. Protagonista; especialmente, infantil

- II
- 1. Estructura tripartita
- 2. Ambigüedad en la localización temporal

IGNACIO BALLESTER PARDO; JOSÉ ROVIRA COLLADO

3. Ambigüedad en la localización espacial
4. Condiciones humanas maniqueas
5. Elementalismo y rudimentarismo técnicos
6. Diálogos frecuentes y rápidos
7. Uso de estructuras de corte repetitivo

III

1. Claridad en la exposición de las acciones
2. Sencillez expresiva, léxica y sintáctica
3. Ritmo vivo y ágil, sobre todo en la poesía
4. En la poesía, la métrica ofrece constantes: versos de arte menor, octosílabo, hexasílabo, rimas reguladas, etc.

IV

1. Ilustraciones
2. Paratextos (Cerrillo 2007).

Lo anterior se cruza con los ODS para advertir qué obras cumplen con las pautas marcadas por la crítica mencionada y a propósito de qué ODS podemos llevarlas al aula. En el segundo ciclo de Educación Infantil, de tres a cinco años, debemos guiar y mediar en la lectura de los textos y, sobre todo, de las imágenes. En ocasiones primarán estas como álbumes ilustrados. Ahora bien, desde Educación Primaria, a partir de los seis años, es imprescindible consolidar la lectoescritura con la lectura paulatinamente independiente. Según Naciones Unidas (2015) 17 son los ODS:

1. Fin de la pobreza
2. Hambre cero
3. Salud y bienestar
4. Educación de calidad
5. Igualdad de género
6. Agua limpia y saneamiento
7. Energía asequible y no contaminante
8. Trabajo decente y crecimiento económico
9. Industria, innovación e infraestructura
10. Reducción de las desigualdades
11. Ciudades y comunidades sostenibles
12. Producción y consumo responsables
13. Acción por el clima
14. Vida submarina
15. Vida de ecosistemas terrestres
16. Paz, justicia e instituciones sólidas

17. Alianzas para lograr los objetivos

A propósito del ODS 4. Educación de calidad, nos servimos de un repositorio institucional avalado por los criterios estético-literarios (de Amo 2003). Se trata del Fondo Editorial del Estado de México, cuyo catálogo “Lectores niños y jóvenes” —como ya estudiamos (Ballester 2024)— permite el acceso libre y legal a obras que, según veremos, se publican como resultados de importantes galardones: <https://foem.edomex.gob.mx/literatura-infantil>.

La lectura comprensiva de las obras de poesía infantil mexicana conllevará la resolución de una serie de cuestiones didácticas en torno a la personificación, la metáfora y el ritmo; rasgos ya señalados por el citado Cerrillo. Así se podrá comprender en el aula, desde la oralidad, como primer acercamiento a la lírica del país con más hispanohablantes.

3. Resultados

A partir de nuestra selección resulta el siguiente corpus, que ordenamos por grado de dificultad, de menor a mayor; tanto para comprender la historia narrada en sus diferentes formas poéticas como para analizar parte de los poemas que componen la obra. Cada uno de los títulos, pues, se puede dirigir gradualmente a personas de uno a cinco años, con quienes las leeremos para tratar los diferentes ODS que al final detallamos:

El berrinche de Moctezuma, de Nuria Gómez Benet, ilustrado por Santiago Solís Montes de Oca en 2022. A partir de ahora, nos referiremos a esta obra como EBDM.

Hyaznā / Luz de Luna / Light of the Moon, de Rosa Maqueda Vicente, traducido por Nora Carolina Bloem y Patrick Cheney, con ilustraciones de Carlos López Magaña, publicado en 2023.

Cosmorama, de Liz Melvill, de 2021.

Puntiagudos, de Luis Eduardo García, con ilustraciones de Rocío Solís Cuevas, publicado en 2020.

Las aventuras de Max y su ojo submarino, de Luigi Amara, con ilustraciones de Jonathan Farr, de 2007. En adelante, *LADMYSOS*.

3.1. EBDM

El berrinche de Moctezuma (2022) mereció el Premio Fundación Cuatrogatos de 2023. En él se narra, efectivamente, el enfado del huey tlatoani o emperador mexica. En octosílabos, con rima consonante en los versos pares, Nuria Gómez Benet (Ciudad de México, 1959) narra cómo se consigue acabar con el mal humor gracias al chocolate, algo que sigue sucediendo en la actualidad; pues está

comprobado que el cacao ayuda a generar endorfinas, la hormona de la felicidad. Se suceden diferentes escenas que dibuja Santiago Solís Montes de Oca (Ciudad de México, 1982) con colores y trazos propios de las culturas originarias. Se reivindica una variada muestra de la tradición mexicana, explicada en el glosario final con términos como “caracol” o “serpiente emplumada”, propios del bestiario (Ruiz Bañuls, Rovira-Collado y Baile 2020), el instrumento que acompaña el ritmo del poema conocido como “teponaxtle” o el ya mencionado, del náhuatl, “xocolátl”. Estudiantes de un año, que empiezan a caminar y a comer (aunque todavía no azúcar) pueden situarse alrededor de la persona que media, como sucedió con Adolfo Córdova (2023).

3.2. *Hyaznä*

Hyaznä / Luz de Luna / Light of the Moon (2023) es un álbum ilustrado por la poeta hñähñu Rosa Maqueda Vicente (Valle del Mezquital e Hidalgo s.f.), traducido por Nora Carolina Bloem y Patrick Cheney, con ilustraciones de Carlos López Magaña. Se trata de un canto trilingüe a la naturaleza de la comunidad hñähñu, cuyo sello editorial Ya mfeni publica esta obra. Accesible para el alumnado que no domine el español como lengua materna o lengua social. Compuesta por once poemas breves en verso libre, se vale de ilustraciones infantiles en dos tonos: amarillos y verdes. También existe un glosario al final, como sucedía con *EBDM*. En *Hyaznä*, que sabemos que significa Luz de luna, símbolo lorquiano y nocturno, cual nana en la tradición de la lírica popular, se habla de tres términos. Todos ellos vinculados con la ecocrítica o la sostenibilidad del medio: *Däxpe / Biznaga* como cactácea curativa; *Zabi / Jagüey*, “zanja para almacenar agua de lluvia” (s.p.); y *Hwähi / Milpa*: sistema agrícola practicado desde la época mesoamericana, generalmente en la cultura hñähñu, a base de maíz, frijol y calabaza. Entre los dos y los tres años, cada discente puede conocer dicha cultura a través de los versos precisos de Maqueda e imitar las formas de su naturaleza.

3.3. *Cosmorama*

Cosmorama (2021) puede considerarse álbum ilustrado o novela gráfica. Es silente, no tiene más texto que el de la introducción; donde se explica que “el término «cosmorama» se refiere al efecto óptico que ocurre en la proyección de imágenes a través del instrumento conocido como «cámara oscura»” (s.p.). Tal resulta el objetivo de la artista mexicana Liz Melvill (Yautepec y Morelos 1985). “El efecto aparece cuando a este instrumento se le añade una lente que aumenta las proporciones de las escenas naturales y los paisajes urbanos proyectados” (s.p.). Los animales aquí no están animados, sino que responden a formas de

objetos ciudadanos o domésticos. Por ejemplo, un servilletero con forma de jirafa o de hipopótamo. También vemos al famoso personaje de piolín (he ahí la intertextualidad, siguiendo a Mendoza 2003) arrollado en una ciclopiستا. La seguridad ciudadana y la contaminación se cuestionan en este álbum, nunca mejor dicho, de fotografías. Numerosos objetos y escenas, a pesar de no formar parte de nuestro contexto, serán reconocidos por quienes ya van al colegio, con más de tres años. Podrán explicar con sus palabras lo que ven. Como docentes, estará a nuestro alcance medir la comprensión, pongamos por caso, de una imagen donde un cartel rosa, en contraste con la escala de grises que caracteriza *Cosmorama*, anuncia “Sanitarios 5\$”.

3.4. *Puntiagudos*

Ya llegamos a obras paginadas con Luis Eduardo García (Guadalajara, Jalisco, 1984), Premio Hispanoamericano de Poesía para Niños 2017 por su libro *Una extraña seta en el jardín* (2020). En esta ocasión, con *Puntiagudos* —Ganador del Certamen Internacional de Literatura Infantil y Juvenil FOEM 2018; con María García Esperón, Ninah Basich y Luigi Amara como jurado—, se lleva a cabo una metáfora de lo que pincha, hiere; es decir, de aquello que puede lastimarnos, ya sean objetos o acciones. Las ilustraciones de la habitual ilustradora del Fondo Editorial del Estado de México, Rocío Solís Cuevas (Ciudad de México, 1982), permiten comprender el lenguaje abstracto que trata el poeta con suma claridad. Aunque Jean Piaget, según Cerrillo, sostiene que el humor no se percibe hasta los 7 años, ya con 4 podemos guiar para entender el doble sentido de palabras, precisamente, puntiagudas; por como suenan o se escriben: “Cactus” (p. 12), “Okupa” (p. 16), “Abejas” (p. 19) o, intertextualidades mediante, como “El señor Miyagi vs. Cobra Kai” (21). Los cuarenta y dos poemas funcionan también en la etapa de Secundaria, pero algunos podrían llevarse desde Infantil hasta Primaria desde la fragmentariedad del hilo conductor mencionado.

3.5. *LADMYSOS*

Antes de llegar a la selección para Primaria, a los cinco años se podría leer, en compañía, *Las aventuras de Max y su ojo submarino* (2007); libro por el que Luigi Amara (Ciudad de México, 1971) obtuvo el Premio Hispanoamericano de Poesía para Niños 2006: con Brenda Bellorín, Fabio Morábito y María Eugenia Negrín en el jurado. Las ilustraciones son de Jonathan Farr (Oxford, 1973). Dieciséis poemas se integran en tres partes, cual introducción, nudo y desenlace (Cerrillo 2007) de lo que le sucede al protagonista, un niño llamado Max que vive lo inusual y sobrenatural que es tener un ojo mágico. Estamos ante poemas más extensos, con estructuras clásicas y libres. Destaca, pongamos por caso, el soneto “El

mundo inverso del abuelo calvo” (37), donde en tercera persona se nos habla de un familiar que murió y que, quizá por eso, es el único en entender a Max. Diferentes niveles de lectura se podrían establecer en esta obra, como también vimos con *Puntiagudos*. Depende de si nos basta con la sonoridad y el ritmo logrados por Amara; con la narración en imágenes del famoso Farr, que nos podrían guiar en la aventura del protagonista; o preferimos, si somos competentes, llegar a reflexionar sobre la vida y las infinitas preguntas que encierra esta obra en blanco y negro llena de matices.

En la Tabla 1 quedan sintetizados los citados rasgos literarios (Cerrillo 2007) que aparecen en cada álbum; y en la Tabla 2, los ODS que podemos valorar con estas lecturas, sobre los que discutiremos a continuación.

Rasgos	I								II							III				IV	
	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	1	2
Obras																					
<i>EBDM</i>	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	x	x	x
<i>Hyazná</i>	x	x	x	x	x	x	x		x	x			x			x	x	x	x	x	x
<i>Cosmorama</i>	x	x	x	x	x	x	x		x				x	x	x	x	x	x	x	x	x
<i>Puntiagudos</i>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x
<i>LADMYSOS</i>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x		x			x	x	x	x	x	x

Tabla 1. Fuente: elaboración propia

Como podemos confirmar, se cumplen la mayoría de rasgos propuestos por Cerrillo en las distintas obras seleccionadas, por lo que podemos refrendar su calidad literaria, así como sus posibilidades didácticas.

Rasgos	ODS																	
	Obras	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
<i>EBDM</i>		x	x											x		x	x	x
<i>Hyaꝗnä</i>		x	x	x	x	x	x	x		x	x	x		x		x	x	x
<i>Cosmorama</i>		x	x		x	x	x	x	x	x	x	x		x		x	x	x
<i>Puntiagudos</i>			x	x		x			x		x			x		x	x	x
<i>LADMYROS</i>			x			x				x			x	x	x		x	x

Tabla 2. Fuente: elaboración propia

4. Discusión

Las cinco obras, total o parcialmente, podrían llevarse al aula de Educación Infantil, tanto en México como en otras aulas hispanohablantes como las españolas. Las tres primeras *lecturas* (*EBDM*, *Hyaꝗnä* y *Cosmorama*) se leerían por la persona que media (Munita 2022) hasta los tres años. Para el alumnado de cuatro y cinco, seleccionaríamos algunos poemas de Luis Eduardo García y Luigi Amara; breves y acompañados de sugerentes ilustraciones, complementarias, pero complejos si no se explica antes, durante y después de la lectura (Solé 1992) de qué tratan *Puntiagudos* y *LADMYROS*.

Por lo que respecta a las características de Cerrillo, no todas las obras cumplen en su totalidad con los rasgos definidos. Precisamente las excepciones evidencian una evolución en la poesía infantil. Por ejemplo, la ambigüedad espacial y temporal (II, 2 y 3) en *Hyaꝗnä* y *Cosmorama* (Valle del Mezquital y Ciudad de México, respectivamente, en el siglo XXI) permiten la universalidad de elementos multiculturales; a la vez que conocemos con un contexto diverso.

Estas dos últimas obras, reconocidas por importantes galardones sobre literatura infantil, se vinculan directamente con los ODS (3, 6, 13, 16, 17) en menor grado; si los comparamos con el resto (1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17). *EBDM*, sin embargo, es la obra que menos se vincularía directamente con los ODS (2, 3, 13, 15, 16 y 17). Ahora bien, se trata de la obra que más puede atraer para comenzar la educación literaria y estos ODS quedarían fijados como los que más fácilmente podemos llevar al aula. De ahí la importancia de llevar el libro o el poema seleccionado al curso adecuado.

En lo que respecta a la clásica estructura tripartita, el maniqueísmo y los diálogos, no siempre se cumplen en poemarios o libros de poemas, como álbumes ilustrados, incluso silentes, que evidencian las escalas, de color y sentido, del sujeto lírico; que habla consigo. Se trata de rasgos aislados en la Tabla 1 que

auguran un cambio de paradigma; al menos, para la lírica, ya advertido por Adolfo Córdova (2019).

Entre los poemas vinculados con el bestiario, destacan los citados a continuación, al hilo del libro de Cecilia Eudave y Encarnación López (2012):

El primero no posee palabras y tiene que ver con el clímax de *EBDM*. En el centro, a modo de bisagra, se abre una doble página en la que los animales trabajan por el chocolate que alegrará a Moctezuma, enojado. La serpiente eplumada, como símbolo, articula la narración gráfica uniendo a los cuatro monos que escenifican el proceso de elaboración de tan rico platillo. Se focaliza así la atención en los ODS 2 y 3, Hambre cero y Salud y bienestar.

Por otro lado, en *Hyazñä* se nutre de los dibujos de niños y niñas del Valle del Mezquital. La edición trilingüe representa así el poema “Tardes de abril”, en consonancia con la lengua como raíz, madre naturaleza por la que nos comunicamos y comprendemos la relación del ser humano con el entorno, en el cual sólo tres ODS (8, 12 y 14) no se plasmarían directamente en esta obra.

Asimismo, en *Cosmorama* los ODS se vinculan con la educación vial, también en ejemplos silentes. Las palabras aquí recogidas no pertenecen a la ilustradora Liz Melvill, sino a la ciudadanía que grafitea los espacios urbanos. En este caso, la Ciudad de México cuenta la historia por la que el tráfico, la polución y la inseguridad cobran protagonismo en contra, únicamente, de valores representados nuevamente por sólo tres ODS: 3, 12 y 14.

Ya paginamos el ejemplo de *Puntiagudos*; obra de la cual citamos dos poemas por sus rasgos estético-literarios, tanto en los versos breves, libres, como en las imágenes coloridas y cercanas al contexto del alumnado. Por un lado, un vegetal típico de México como el “Cactus” (2020: 12) da título al poema en el que el colorido vegetal puede simular un pulpo, dibujado a su vez por quien lee o escucha. Sería posible hablar de paronomasia visual por el parecido del cactus con el pulpo.

La práctica, por parejas, nos llevaría a la intertextualidad con el poema “Adorno” de María Auxiliadora Álvarez («una niña adorna con su cabeza / la pequeña flor muerta»), recogido por Mar Benegas (2018). También en relación con la intertextualidad advertimos el poema “Okupa” (16); sobre la habitabilidad digna que merecemos, seres vivos y animales, pero también sobre la transformación en las primeras edades de nuestro cuerpo, sobre los miedos, antes de dormir. Destaca en la parte inferior izquierda una referencia a Gregorio Samsa, protagonista de *La Metamorfosis* de Kafka, ya que una cucaracha ilustra el proceso de transformación que pasa cualquier persona a esa edad; también, con la lectura.

Finalmente, *LADMYSOS* ofrece una sugerente muestra del ojo que sale rodando por las páginas y que, así, descubrirá continuas aventuras, plasmadas en

composiciones clásicas como el soneto y con base en imágenes que potencian los claroscuros, cual pupila y blanco ocular. Fruto de la contaminación al protagonista, Max, se le cae esa parte fundamental para las narrativas gráficas. Así dice el primer poema, “Un ojo demasiado inquieto” (8-9), con el que cerramos esta muestra:

Durante la lectura de las cinco obras distinguimos la siguiente taxonomía de la personificación:

- a) Espacios que cobran vida, sin palabras, como objetos no cosificados sino agentes, vivos: Ciudad de México, pongamos por caso.
- b) Especies emocionalmente activas, como sujetos de la narración poética, a la manera de los monos que conviven con la historia precolombina.
- c) Fusión del paisaje con el paisanaje no humano y no domesticado: a la manera de los personajes que conviven con otros seres vivos, desde lo doméstico, a la manera de Max.

En cuanto a la metaficción, cabe destacar la definición de Ruiz Domínguez:

De entre la variedad de textos literarios destinados a un público infantil y juvenil, los álbumes metaficcionales destacan por cuanto se trata de textos que exhiben los aspectos de la construcción literaria (convenciones, trama, personajes...) así como el procedimiento mismo de su funcionamiento interno. Son obras que hacen uso de una variedad de resortes con el fin de jugar con las convenciones de los textos literarios tradicionales convirtiéndose en terreno de experimentación con constantes conexiones y alusiones a otros textos y referentes culturales, con multiplicidad de significados [...] y con el cuestionamiento de las normas establecidas (parodia, ironía y sarcasmo) (Ruiz-Domínguez 2014: 46).

De tal modo, para terminar la discusión sobre la educación literaria desde las narrativas gráficas para las infancias, se puede comprender el poema “Eso mismo hace la poesía” (23), de Luis Eduardo García:

El pico de un pájaro carpintero
perfora la corteza de los árboles
para extraer termitas
larvas de hormiga
y otras maravillas
que hasta entonces
permanecían ocultas.

En el título se halla la clave. Más allá de la decodificación, podemos leer el texto sin el título o facilitarlo, sin revelar el contenido del poema, para pensar metadiscursiva y metalingüísticamente, metaficcionalmente, para qué sirve la poesía. Permanecen ocultos dichos pensamientos en nuestra cabeza hasta que la lectura facilita ese complejo proceso, natural pero guiado, que es similar al del “pájaro carpintero”. El símil y la ilustración, mediante una relación de complementariedad, dan cuenta de cómo cala una idea.

Conclusiones

En el estado español, la LOMLOE insiste en la multiculturalidad y los ODS. Además, menciona la importancia de emplear recursos digitales como los antes mencionados (FOEM, el blog de “Linternas y bosques”). De manera que como docentes, también en Infantil, podamos implementar un género literario no siempre accesible para el profesorado ni para el alumnado.

La educación literaria partirá entonces del simbolismo, la personificación y el lenguaje figurado de álbumes y poemas en español y otras lenguas (Neira-Piñeiro 2016), o directamente no verbales. Tanto los recientes estudios sobre ODS; (Martínez-Carratalá y Rovira-Collado 2023) como los postulados teóricos de Cerrillo y Amo, entre muchos otros, nos guían a la hora de guiar o mediar (Munita 2022) en la necesaria y trascendente experiencia que es la lectura.

Ya hemos mencionado la importancia de la expansión del canon de lecturas hacia obras hispanoamericana (Ruiz, Miras y Llorens 2023) para mejorar la formación lectora del alumnado español desde las primeras etapas. Creemos que la especificidad de la poesía ilustrada y el desarrollo de los ODS nos permiten hacer una propuesta de lectura acertada para la etapa de Educación Infantil.

Resultan comunes los temas y motivos descritos hasta ahora relacionados con las culturas y las identidades, que superan lo binario o el estereotipo, lejos de una lectura sexista (Cañamares 2021). Según el contexto, por supuesto, y las necesidades o intereses del alumnado, deberemos responder como docentes ante un corpus (canon, según Cerrillo 2007) que es móvil y vivo; cercano, a pesar de la distancia.

Referencias bibliográficas

Fuentes primarias

- AMARA, Luigi, *Las aventuras de Max y su ojo submarino*. Ilustraciones de Jonathan Farr. México: Fondo de Cultura Económica, 2007.
- GARCÍA, Luis Eduardo, *Puntiagudos*. Ilustraciones de Rocío Solís Cuevas. México: Fondo Editorial del Estado de México, 2020.

- GÓMEZ BENET, Nuria, *El berrinche de Moctezuma*. Ilustraciones de Santiago Solís Montes de Oca. Barcelona: Ekaré, 2022.
- MAQUEDA VICENTE, Rosa, *Hyaꝣnā/Luz de Luna/Light of the Moon*. Ilustraciones de Carlos López Magaña. Traducción de Nora Carolina Bloem y Patrick Cheney. Valle del Mezquital: Ya mfeni, 2023.
- MELVILL, Liz, *Cosmorama*. México: Festina Publicaciones/Universidad Autónoma Metropolitana, 2021.

Fuentes secundarias

- ALBACETE LÓPEZ, Jordi, *La educación literaria y ambiental en un mundo cambiante*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza, 2020. Disponible en línea en: <https://zaguan.unizar.es/record/98672#>
- AMO SÁNCHEZ FORTÚN, José Manuel de, *Literatura infantil: claves para la formación de la competencia literaria*. Málaga: Aljibe, 2003.
- APERRIBAY-BERMEJO, Maite; ENCINAS, María del Carmen; IBARLUZEA, Miren, *Leer para un mundo mejor. Literatura infantil y juvenil y Objetivos de Desarrollo Sostenible*. Valencia: Tirant Humanidades, 2023.
- ARANEO, Phyllis, “Exploring education for sustainable development (ESD) course content in higher education; a multiple case study including what students say they like”. En: *Environmental Education Research*, 30, 4, 2023, pp. 631-660. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1080/13504622.2023.2280438>
- BALLESTER PARDO, Ignacio, “La dimensión cívica en la poesía infantil: una propuesta didáctica desde REA”. En: *El Pez y la Flecha. Revista de Investigaciones Literarias*, 4, 8, 2024, pp. 149-171. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.25009/pyfril.v4i8.136>
- BALLESTER ROCA, Josep, *L'educació literària*. València: Universitat de València, 1999.
- BENEGAS, Mar, *44 poemas para leer con niños*. Albuixech: Litera, 2018.
- BURKE, Geraldine; CUTTER-MACKENZIE, Amy, “What’s there, what if, what then, and what can we do? An immersive and embodied experience of environment and place through children’s literature”. En: *Environmental Education Research*, 16, 3-4, 2010, pp. 311-330. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1080/13504621003715361>
- CAMPOS-FÍGARES, Mar; GARCÍA-RIVERA, Gloria, “Aproximación a la ecocrítica y la ecoliteratura: literatura juvenil clásica e imaginarios del agua”. En: *Ocnos*, 16, 2, 2017, pp. 95-106. Disponible en línea en: http://dx.doi.org/10.18239/ocnos_2017.16.2.1511

- CAÑAMARES TORRIJOS, Cristina, “Narrativas persuasivas: la función interpersonal en libros álbumes que reta estereotipos de género”. En: Trabado Cabado, José Manuel (ed.), *Lenguajes gráfico-narrativos: especificidades, intermedialidades y teorías gráficas*. Gijón: Trea, 2021, pp. 49-78.
- CERRILLO TORREMOCHA, Pedro, *Literatura Infantil y Juvenil y educación literaria. Hacia una nueva enseñanza de la literatura*. Barcelona: Octaedro, 2007.
- COLOMER MARTÍNEZ, Teresa, “La evolución de la enseñanza literaria”. En: *Aspectos didácticos de Lengua y Literatura*, 8, 1996, pp. 127-171.
- COMBER, Barbara, “Thinking spatially: a springboard to new possibilities”. En: *Australian Geographer*, 52, 1, 2021, pp. 19-23. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1080/00049182.2020.1862735>
- CÓRDOVA, Adolfo (coord.), *Renovar el asombro. Un panorama de la poesía infantil y juvenil contemporánea en español*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, 2019.
- CÓRDOVA, Adolfo, “¡Leer y bailar hasta que amanezca! Selección de libros ilustrados 2022”. En: *Linternas y bosques*. Wordpress, 2023. Disponible en línea en: <https://linternasybosques.com/2023/01/22/leer-y-bailar-hasta-que-amanezca-seleccion-de-libros-ilustrados-2022/>
- CUTTER-MACKENZIE, Amy; PAYNE, Phillip G.; REID, Allan, “Editorial. Experiencing environment and place through children’s literature”. En: *Environmental Education Research*, 16, 3-4, 2010, pp. 253-264. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1080/13504622.2010.488916>
- EUDAVE, Cecilia; LÓPEZ GONZÁLVEZ, Encarnación (eds.), *Zoomex: los animales en la literatura mexicana*. Guadalajara: Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara, 2012.
- FERNÁNDEZ, Raquel (coord.), *La enseñanza de la Literatura Hispanoamericana. Nuevas líneas de investigación e innovación didáctica*. Almería: Universidad de Almería, 2021.
- FILIPA PINTO DA COSTA, Daniela, *Os Contributos da Gestão do Conhecimento para os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável: Uma Revisão Sistemática da Literatura*. Coimbra: Universidade de Coimbra, 2022. Disponible en línea en: <https://estudogeral.uc.pt/handle/10316/104176>
- GAARD, Greta, “Children’s environmental literature: from ecocriticism to ecopedagogy”. En: *Neohelicon*, 36, 2009, pp. 321-334. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1007/s11059-009-0003-7>
- GARRARD, Greg, “Ecocriticism and Education for Sustainability”. En: *Pedagogy*, 7, 3, 2007, pp. 359-383. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1215/15314200-2007-005>

- , “Problems and Prospects in Ecocritical Pedagogy”. En: *Environmental Education Research*, 16, 2, 2010, pp. 233-245. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1080/13504621003624704>
- HOSTER-CABO, Beatriz; LÓPEZ-VERDEJO, Miguel (coords.), *Nuevas perspectivas para la didáctica de la poesía en educación infantil y primaria*. Granada: Comares, 2024.
- ISAH, Sanni; FRIDAY EKPAH OGUCHE, Rhema, “Language, Literature and Education for Sustainable Development”. En: *Journal of The Linguistic Association of Nigeria*, 20, 2, 2017. Disponible en línea en: <https://www.jolan.com.ng/index.php/home/article/view/113>
- KOUGIAS, Konstantinos; SARDIANOU, Eleni; SAITI, Anna, “Attitudes and Perceptions on Education for Sustainable Development”. En: *Circular Economy and Sustainability*, 3, 2023, pp. 425-445. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1007/s43615-022-00174-w>
- LLORENS GARCÍA, Ramón F.; RUIZ BAÑULS, Mónica; ROVIRA COLLADO, José (eds.), *Educación literaria y América Latina. Retos en la formación lectora*. Madrid: Visor Libros, 2022.
- LOMLOE, Ley Orgánica 3/2020, de 29 de diciembre, por la que se modifica la Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación. En: *Boletín Oficial del Estado (BOE)*, 340, 2020, 17 de diciembre. Disponible en línea en: <https://www.boe.es/eli/es/lo/2020/12/29/3>
- LORENTE ECHEVERRÍA, Silvia; CANALES LACRUZ, Inma; MURILLO-PARDO, Berta, “Dar un paso: un programa multidisciplinar para desarrollar competencias en sostenibilidad en futuros maestros/as de la Universidad de Zaragoza”. En: *Revista de Educación Ambiental y Sostenibilidad*, 5, 2, 2023. Disponible en línea en: https://doi.org/10.25267/Rev_educ_ambient_sostenibilidad.2023.v5.i2.2301
- MARTÍNEZ-CARRATALÁ, Francisco A.; ROVIRA COLLADO, José; MIRAS, Sebastián, “Estrategias de composición del espacio visual en el álbum para la reflexión ecocrítica”. En: *Pangeas. Revista Interdisciplinar de Ecocrítica*, 5, 2023, pp. 29-44. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.14198/PANGEAS.24665>
- MARTÍNEZ-CARRATALÁ, Francisco A.; ROVIRA-COLLADO, José, “Economía circular y sostenible en la Literatura Infantil y Juvenil a través de narrativas visuales”. En: Aperribay-Bermejo, Maite; Encinas Reguero, María del Carmen; Ibarluzea Santisteban, Miren (eds.), *Leer para un mundo mejor. Literatura Infantil y Juvenil y Objetivos de Desarrollo Sostenible*. Valencia: Tirant Humanidades, 2023, pp. 119-135.

- MASSEY, Geraldine; BRADFORD, Clare, “Children as Ecocitizens: Ecocriticism and Environmental Texts”. En: Mallan, Kerry; Bradford, Clare (eds.), *Contemporary Children’s Literature and Film: Engaging with Theory*. United Kingdom: Palgrave Macmillan, 2011, pp. 109-126.
- MENDOZA FILLOLA, Antonio, *El intertexto lector: el espacio de encuentro de las aportaciones del texto con las del lector*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, 2001.
- , *La educación literaria. Bases para la formación de la competencia lecto-literaria*. Málaga: Aljibe, 2004.
- MUNITA, Felipe, *Yo, mediador(a). Mediación y formación de lectores*. Barcelona: Octaedro, 2022.
- MUTHUKRISHNAN, Rani, “Using Picture Books to Enhance Ecoliteracy of First-Grade Students”. En: *The International Journal of Early Childhood Environmental Education*, 6, 2, 2019, pp. 19-41.
- MYREN-SVELSTAD, Per Esben, “Exploring Poetry in Dialogue: Learning as Sustainable Development in the Literary Classroom”. En: *ISLE: Interdisciplinary Studies in Literature and Environment*, 2023. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1093/isle/isad003>
- NACIONES UNIDAS, *Resolución 68/970. Informe del Grupo de Trabajo Abierto de la Asamblea General sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible (A/RES/68/970)*, 2014. Disponible en línea en: <https://undocs.org/pdf?symbol=es/A/68/970/Add.1>
- , *Resolución 70/1. Transformar nuestro mundo: la agenda 2030 para el desarrollo sostenible (A/RES/70/01)*, 2015. Disponible en línea en: https://unctad.org/system/files/official-document/ares70d1_es.pdf
- NASCIMENTO, Ilderlândio Assis de Andrade; MEDEIROS PEREIRA, Verônica; SANTOS DE ARAÚJO, Ana Maria; DANTAS, Ana, “Literatura em Diálogo com os Objetivos do Desenvolvimento Sustentável (ODS): Relato de experiência”. En: *Revista Extensão & Sociedade*, 13, 1, 2022, pp. 115-128. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.21680/2178-6054.2022v13n1ID27248>
- NEIRA-PINEIRO, María del Rosario, “Poesía e imágenes para la educación literaria: la construcción del significado poético en el álbum ilustrado lírico”. En: Díez Mediavilla, Antonio; Brotons Rico, Vicent; Escandell Maestre, Daniel; Rovira Collado, José (eds.), *Aprendizajes plurilingües y literarios. Nuevos enfoques didácticos = Aprenentatges plurilingües i literaris. Nous enfocaments didàctics*. Alacant: Publicacions de la Universitat d’Alacant, 2016, pp. 741-750. Disponible en línea en: <http://hdl.handle.net/10045/64884>

- NEW LONDON GROUP, "A pedagogy of multiliteracies: Designing social futures". En: *Harvard Educational Review*, 66, 1, 1996, pp. 60-92. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.17763/haer.66.1.17370n67v22j160u>
- OP DE BEECK, Nathalie, "Children's ecoliterature and the new nature study". En: *Children's Literature in Education*, 49, 1, 2018, pp. 73-85. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1007/s10583-018-9347-9>
- ORR, David W., *Ecological Literacy: Education and the Transition to a Postmodern World*. New York: Sunny Press, 1992.
- PIAGET, Jean, *Los estadios del desarrollo intelectual del niño y del adolescente*. La Habana: Editorial Revolucionaria, 1968.
- ROMERO OLIVA, Manuel Francisco; TRIGO IBÁÑEZ, Ester, "Desarrollos actuales y perspectivas de futuro en la Didáctica de la Lengua y la Literatura". En: *Tejuelo. Didáctica de la Lengua y la Literatura. Educación*, 30, 2019, pp. 1-10. Disponible en línea en: <https://tejuelo.unex.es/tejuelo/article/view/3388>
- ROTH, Charles E., *Environmental Literacy: It's Roots, Evolution, and Direction in the 1990s*. Massachusetts: ERIC/CSMEE Publications, 1992.
- RUIZ BAÑULS, M.; ROVIRA COLLADO, J.; BAILE LÓPEZ, E., "Aproximaciones al mito de Quetzalcóatl a través del cómic: Una lectura didáctica". *Mitologías hoy: Revista de pensamiento, crítica y estudios literarios latinoamericanos*, 21, 2020, pp. 319-333. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.5565/REV/MITOLOGIAS.641>
- RUIZ-BAÑULS, Mónica; MIRAS, Sebastián; LLORENS, Ramón F. (coords.), *Desfronterizando lecturas: Propuestas exocanónicas para el aula*. Sevilla: Aula Magna, 2023.
- RUIZ-BAÑULS, Mónica; BALLESTER-PARDO, Ignacio; MARTÍNEZ-CARRATALÁ, Francisco A., "Educación literaria, herramientas digitales y ODS: Análisis de percepciones entre el alumnado universitario en formación". En: *Revista Prisma Social*, 45, 2024, pp. 97-116. Disponible en línea en: <https://revistaprismasocial.es/article/view/5406>
- RUIZ-DOMÍNGUEZ, María del Mar, "Estrategias metaficcionales y respuestas lectoras: estudio exploratorio". En: *Ocnos. Revista De Estudios Sobre Lectura*, 11, 2014, pp. 45-69. Disponible en línea en: https://doi.org/10.18239/ocnos_2014.11.03
- SOLÉ, Isabel, *Estrategias de lectura*. Barcelona: Graó, 1992.
- VAMVALIS, Maria, "'We're fighting for our lives': Centering affective, collective and systemic approaches to climate justice education as a youth mental health imperative". En: *Research in Education*, 117, 1, 2023, pp. 88-112. Disponible en línea en: <https://doi.org/10.1177/00345237231160090>

IGNACIO BALLESTER PARDO; JOSÉ ROVIRA COLLADO

VAN DER LINDEN, Sophie, *Álbum[es]*. Traducción de Teresa Durán. Barcelona: Ekaré, 2015.

ZAYAS, Felipe, *La educación literaria. Cuatro secuencias didácticas*. Barcelona: Octaedro, 2011.